

# Inhaltsverzeichnis

---

## STIMME UND KÖRPER

STEPHANIE SCHROEDTER	Tanzende Bären im Zeichen der <i>Triumphierenden Liebe</i>	
	Ein „hochfürstlicher“ Hochzeits-Ballet aus dem Jahre 1652	3
SUSANNE RODE-BREYMAN	<i>Il ritorno di Giulio Cesare</i> von Giovanni Bononcini	
	Ein Fallbeispiel zur Spezifität des Fachs Musikwissenschaft an Musikhochschulen	23
DANIEL BRANDENBURG	Benedetto Frizzis <i>Dissertazione di biografia musicale</i> (Triest 1802)	
	Eine Quelle zur Rollencharakteristik in der Opera buffa	37
ARNOLD JACOBSHAGEN	Tenor oder Musico? – Rollenbesetzung und Geschlechtsidentität in der Neapolitanischen Oper des frühen 19. Jahrhunderts	47
ANNO MUNGEN	Von Jeanne d'Arc zu den <i>Memoiren einer Sängerin</i>	
	Geschlechterwechsel im Rollenrepertoire Wilhelmine Schröder-Devrients	59
JENS MALTE FISCHER	„Cantar che nell'anima si sente“	
	Können deutsche Sänger Verdi singen?	73
SUSANNE VILL	„Worte, Worte, Worte“ „in des Welt-Atems wehendem All“	
	Stationen des Text-Musik-Verhältnisses im Wandel der Operngeschichte	83

## REFLEXION

ULRICH KONRAD	Noch einmal: Musikalisches Biedermeier?	105
MATTHIAS BRZOSKA	Und Berlioz erzählt ... – Epische Konzeption und musikalische Konstruktion im Œuvre von Hector Berlioz	117
PIERLUIGI PETROBELL	Italienische Opernkomponisten im Spannungsfeld der europäischen Musikkulturen	127
MATHIAS SPOHR	„Wirkung ohne Ursache“	
	Richard Wagner zitiert Pierre-Joseph Proudhon	139
JULIA LIEBSCHER	„... den Text nach der Musik dichten!“	
	Friedrich Nietzsche über das Verhältnis von Musik, Wort und Szene	147

PETER KLOTZ	Mit Sprache musizieren – Intermediales Zeichenspiel des „Geists der Erzählung“ in Thomas Manns <i>Der Erwählte</i>	151
FRIEDER REININGHAUS	„An der Katastrophe vorbei“ Theodor W. Adornos Bedeutung für das Musiktheater	157

## KONZEPTION UND KOMPOSITION

ELISABETH SCHMIERER	Zu Beethovens „neuem Weg“ „Rezitativ“ und „Arie“ in op. 31/2	169
FRIEDRICH LIPPMANN	Die Cabaletta bei Donizetti und ihre Wirkung auf Verdi Typik und Atypik	179
MANUELA JAHRMÄRKER	Katzen-Spielereien – Katzen-Feerien	189
JÜRGEN MAEHDER	Giacomo Meyerbeer und Richard Wagner – Zur Europäisierung der Opernkoposition um die Mitte des 19. Jahrhunderts	205
EGON VOSS	Zur musikalischen Dramaturgie in Verdis <i>Aida</i>	227
WERNER BREIG	Zur Vorgeschichte der Wanderer/Siegfried-Szene in Richard Wagners <i>Siegfried</i> – Versuch einer Libretto-Analyse	237
CLAUDIO TOSCANI	Seduzioni d’Oriente <i>Lakmé</i> di Léo Delibes	251
MARTA OTTLOVÁ	Die Ballade in Kvapils und Dvořáks <i>Rusalka</i>	265
MANUELA SCHWARTZ	„Ein Wampumgürtel mit unlösbarem Knoten“ Paul Dukas’ <i>Ariane et Barbe-Bleue</i> zwischen wagnérisme und Wiener Moderne	277
ANDREAS JACOB	Befreiung durch Anbindung – Zum Verhältnis von Musik und Tanz in der Uraufführungsproduktion von <i>Le Sacre du printemps</i> (1913)	291
THOMAS BETZWIESER	Vom multimedialen Gesamtkunstwerk zur Oper Kurt Schwitters’ <i>Zusammenstoß</i> (1927)	307
ALBERT GIER	Musiktheater und Volkserzählung Ralph Vaughan Williams/Evelyn Sharp: <i>The Poisoned Kiss</i>	325

## PHILOLOGIE UND EDITION

FABRIZIO DELLA SETA	Noterelle sul testo dei <i>Puritani</i>	335
HERBERT SCHNEIDER	Zu den deutschen Übersetzungen von Meyerbeers <i>Les Huguenots</i>	347

- ANSELM GERHARD „Mit Lied und Wort von Ort zu Ort“ – Zwei „pièces fugitives“  
von Giacomo Meyerbeer und die „longue durée“ des „falso canone“ 377

- MICHAEL WITTMANN Das verkannte Hauptwerk? – Zur Entstehung von Otto Nicolais  
Oper *Il proscritto / Der Verbannte* (Mailand 1841 / Berlin 1849) 399

- FRANK HEIDLBERGER Texteinrichtung als kompositorischer Prozeß  
Richard Strauss' *Salomé* – Ein Forschungsbericht 427

## BILD UND REZEPTION

- KLAUS HORTSCHANSKY Formen populärer Musikrezeption  
im Deutschland des 18. Jahrhunderts 457

- MARKUS ENGELHARDT Caldara operista 471

- PANJA MÜCKE Ein Spiegel authentischer Ereignisse?  
Zu den Metastasio-Vertonungen Georg Friedrich Händels 477

- MICHAEL WALTER Distinktionsmerkmale des Opernpublikums  
am Ende des 18. Jahrhunderts 489

- MARION LINHARDT Garrick-Fantasien 501

- GUNHILD OBERZAUCHER-SCHÜLLER Vom Wechselspiel ästhetischer und optischer Räume  
Französische Ansichten der deutschen Oper *Der Freischütz* 521

- GUNTHER BRAAM Meyerbeer und die „Potographen“  
Ein ikonographischer Zwischenbericht 535

- MILAN POSPÍŠIL Meyerbeer-Opernparodien in Prag 549

- SEBASTIAN WERR Meyerbeers *Les Huguenots* und die päpstliche Zensur:  
*Renato di Croenwald* 565

- WULF KONOLD „Vous souvient-il, ma Belle“ – Dramaturgisch-musikalische  
Anmerkungen zum Rondo der Metella aus Offenbachs *La Vie parisienne* 579

- DIETER BORCHMEYER „Der Kritiker ist eben auch nur ein Mensch ...“  
Hugo Wolf als Musikrezensent 585

- REINHARD WIESEND „Gutes Theater trotz schöner Musik“  
Die Berliner Opernrundfrage von 1926 601

## IMPULSE UND PERSPEKTIVEN

- SIEGHART DÖHRING Schriftenverzeichnis 613